

**Vibeke Dalberg**

**NAME AND PLACE**

**Ten essays on the dynamics  
of place-names**

*Edited and translated by  
Gillian Fellows-Jensen, Peder Gammeltoft,  
Bent Jørgensen and Berit Sandnes on the occasion of  
Vibeke Dalberg's 70<sup>th</sup> birthday, August 22<sup>nd</sup> 2008*

Department of Scandinavian Research  
Name Research Section  
Copenhagen 2008

Fotografisk, mekanisk eller anden gengivelse af denne bog  
eller dele heraf er ikke tilladt ifølge gældende dansk lov  
om ophavsret.

© Afdeling for Navneforskning,  
Nordisk Forskningsinstitut  
Det Humanistiske Fakultet  
Københavns Universitet

Photo by Rob Rentenaar

Freely available internet publication,  
the Faculty of Humanities, University of Copenhagen  
Copenhagen 2008

ISBN 978-87-992447-1-3

## List of publications by Vibeke Dalberg

*Compiled by Rob Rentenaar*

### **1964**

Markbogens navnestof anvendt som dialektgeografisk materiale. In: *Marknavnestudier*. Navnestudier 3. København 1964, pp. 17–24.

### **1971**

Udviklingen af *høgh*(-) i østdanske stednavne. In: *Studier i dansk dialektologi og sproghistorie tilegnede Poul Andersen på halvfjersårsdagen den 8. juni 1971*. København, pp. 65–74.

Diplom 21. maj 1085. Knud den hellige gavebrev til Lund domkirke; Memoriale Fratrum ca. 1123–ca. 1219 i Necrologium Lundense; Præbendeliste senest 1123–efter 1252 i Necrologium Lundense; Termini Balluncslef ca. 1211–1225 og 1241 i Necrologium Lundense; Sokkelund herreds tingbog 1621, 1625, 1629; Erik Johan Jessens samlinger til Hirschholms amts beskrivelse 1754. In: *Stednavne i tekster*, udgivet af Institut for Navneforskning. København 1971, pp. 28–30, 37–39, 40–43, 79–80, 203, 209, 210, 265–268.

(With Per Raslow) Dansk ødegårdsterminologi. In: *Det nordiske ødegårdsprojekt*. Arbejdspapir, 1971–72, no. 18.

### **1972**

(With John Kousgård Sørensen) *Stednavneforskning 1. Afgrænsning. Terminologi. Metode. Datering*. København 1972.

(With Per Raslow) Dansk agrarhistorisk terminologi. In: *Det nordiske ødegårdsprojekt*. Arbejdspapir, 1972–73, no 19.

### **1973**

Termerne primær og sekundær i nordisk stednavneterminologi. In: *Terminologi inom ortnamnsforskningen. NORNA-rapporter 1*. Uppsala 1973, pp. 40–48.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

**1974**

-gensere, -boere, -nitter og andet købstadsfolk. In: *Festskrift til Kristian Hald*. Navnestudier 13. København 1974, pp. 13–31.

(With Ebba Hjorth, Birte Hjorth Pedersen og John Kousgård Sørensen) Skitse vedrørende EDB-registrering af dansk stednavnmateriale. In: *EDB på navnearkiverne. NORNA-rapporter* 4. Uppsala 1974, 95–101.

**1975**

Om ordet rusticus i middelalderlige danske kilder. In: *Det nordiske ødegårdsprojekt*. Arbejdspapir, 1974–75, no. 31.

**1976**

Om lokalitetsbegrebet. In: Dalberg, Vibeke, Botolv Helleland, Allan Rostvik & Kurt Ziliacus (eds), 1976: *Ortnamn och samhälle. NORNA-rapporter* 10. Uppsala, pp. 40–42.

Om navngivning og navnefunktion. In: Dalberg, Vibeke, Botolv Helleland, Allan Rostvik & Kurt Ziliacus (eds), 1976: *Ortnamn och samhälle. NORNA-rapporter* 10. Uppsala, pp. 59–61.

(With Ebba Hjorth og John Kousgård Sørensen) Stednavnebrug på koloniseret område. In: Dalberg, Vibeke, Botolv Helleland, Allan Rostvik & Kurt Ziliacus (eds), 1976: *Ortnamn och samhälle. NORNA-rapporter* 10. Uppsala, pp. 141–153.

(With Bente Holmberg, Bent Jørgensen og Inge Wohlert) Navngivning med slangstednavne. In: Dalberg, Vibeke, Botolv Helleland, Allan Rostvik & Kurt Ziliacus (eds), 1976: *Ortnamn och samhälle. NORNA-rapporter* 10. Uppsala, pp. 107–120.

*Ortnamn och samhälle. NORNA-rapporter* 10. Ziliacus, Kurt, Vibeke Dalberg, Botolv Helleland & Alan Rostvik (eds). Uppsala 1976.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

**1977**

Stednavneændringers psykologi. In: *Almanak, Skriv- og Rejsekalender*. København [1977], pp. 127–134.

**1978**

Nogle kriterier i forbindelse med samfundshistorisk udnyttelse af stednavnestof. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 66, 1978, pp. 136–146.

**1979**

Toponiemen als bronnen voor de taalwetenschap. In: *Naamkunde* 11, 1979, pp. 165–180.

(With John Kousgård Sørensen) *Stednavneforskning 2. Udnyttelsesmuligheder*. København 1979.

**1980**

Såkaldt folkeetymologisk omdannelse af stednavne. In: *Sprogvidenskabelig udnyttelse af stednavnematerialet*. In: Dalberg, Vibeke, Bente Holmberg & John Kousgård Sørensen (eds), *Sprogvidenskabelig udnyttelse af stednavne-materialet. NORNA-rapporter* 18. Uppsala, pp. 165–182.

Stednavneændringer i typologisk perspektiv. In: *Selskab for nordisk Filologis årsberetning 1979–80*. København 1980, pp. 32–36.

*Sprogvidenskabelig udnyttelse af stednavnematerialet. NORNA-rapporter* 18. Dalberg, Vibeke, Bente Holmberg & John Kousgård Sørensen (eds). Uppsala 1980.

**1981**

Nordisk namnforskning 1980. Sections on Denmark. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 69, pp. 1981, pp. 152–53, 157–58, 159–163.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

**1982**

Nordisk namnforskning 1981. Sections on Denmark. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 70, 1982, pp. 140–41, 145, 147–152.

**1983**

Nordisk namnforskning 1982. Sections on Denmark. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 71, 1983, pp. 157–58, 162, 164–168.

*Navne i Norden. NORNA-rapporter* 25. Vibeke Dalberg & Bent Jørgensen (eds). Uppsala 1983.

**1984**

Nordisk namnforskning 1983. Sections on Denmark. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 72, 1984, pp. 123–4, 129, 132–138.

(With John Kousgård Sørensen) Bygd og herred og bygdeherred. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 72, 1984, pp. 76–89.

*Bebyggelsers og bebyggelsesnavnes alder. NORNA-rapporter* 26. Dalberg, Vibeke, Gillian Fellows Jensen, Bent Jørgensen & John Kousgård Sørensen (eds). Uppsala 1984.

**1985**

On Homonymy between Proper Name and Appellative. In: *Names. Journal of the American Name Society* 33, 1985, pp. 127–135.

Gudenå-typen versus Gern Å-typen. Til spørgsmålet om epexegese i danske naturnavne. In: Jørgensen, Bent (ed.) 1985: *Stednavne i brug. Festskrift udgivet i anledning af Stednavneudvalgets 75 års jubilæum*. Red. Bent Jørgensen. Navnestudier 26. København, pp. 64–75.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

Nordisk namnforskning 1984. Sections on Denmark. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 73, 1985, pp. 190–91, 195, 197–202.

Onomastic Bibliography 1980–85. Danish. In: *Onoma. Bibliographical and Information Bulletin* 28, 1985–1986, pp. 141–144.

**1986**

Slægtsnavnet og dets former i danske herregårdsnavn. In: Sandnes, Jørn & Ola Stemshaug (eds) 1986: *Personnamn i stadnamn. NORNA-rapporter* 33. Uppsala, pp. 157–168.

Begrebet partielt stednavneskifte. In: Dalberg, Vibeke & Gillian Fellows-Jensen (eds), 1986: *Mange bække små. Til John Kousgård Sørensen på tresårsdagen 6.12.1985*. Navnestudier 27. København, pp. 41–58.

*Mange bække små. Til John Kousgård Sørensen på tresårsdagen 6.12.1985*. Navnestudier 27. Dalberg, Vibeke & Gillian Fellows-Jensen (eds). København 1986.

**1987**

Diskussion af nogle problemer vedrørende strukturanalyse af stednavne. In: Hallberg, Göran Stig Isakson & Bengt Pamp (eds), 1987: *Nionde nordiska namnforskarkongressen. Lund 4–6 augusti 1985. NORNA-rapporter* 34. Uppsala, pp. 95–107.

Onomastic Bibliography 1985–87. Danish. In: *Onoma. Bibliographical and Information Bulletin* 29, 1987–89, pp. 138–142.

**1988**

Denotationsskifte og denotatumsskifte. In: Slotte, Peter (ed.), 1988: *Denotationsbyte i ortnamn. NORNA-rapporter* 37. Uppsala, pp. 11–17.

Indbyggerbetegnelser i dansk. In: *Mål og Mæle* 12:3, 1988, pp. 5–10.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

Afgrenzingsproblemen in de naamkunde. In: Rentenaar, Rob & Ellen Palmboom (eds), 1988: *De naamkunde tussen taal en cultuur. Cahiers van het P.J. Meertens-Instituut* 1. Amsterdam, pp. 25–40.

**1989**

Efterledsattraktion – belyst ved danske landsbynavne på -sø. In: *Studia Onomastica Festskrift till Thorsten Andersson 23 februari 1989*. Stockholm 1989, pp. 33–40.

Afgrænsningsproblemer i navneforskningen. In: *Danske Studier* 1989, pp. 34–46.

Summary of NORNA's 14<sup>th</sup> symposium. Stadnamn i kystkulturen. In: Peter Hallaråker, Arne Kruse & Terje Aarset (eds), 1989: *Stadnamn i kystkulturen. NORNA-rapporter* 41. Uppsala, 49–50.

*Namn i Norden och det forna Europa. Valda artiklar utgivna med anledning av Thorsten Anderssons sextioårsdag 23 februari 1989. NORNA-rapporter* 40. Dalberg, Vibeke & Bent Jørgensen (eds). Uppsala 1989.

**1990**

Onomastic Bibliography 1988–89. Danish. In: *Onoma. Bibliographical and Information Bulletin* 30, (1990–91), pp. 94–96.

Sporen van verdwenen plaatsnamen. In: Berns, J.B., P.A. Henderix, P.H.D. Leupen, E.N. Palmboom & R. Rentenaar (eds), 1990: *Feestbundel aangeboden aan prof. D.P. Blok*. Hilversum, pp. 51–59.

**1991**

Den toponymiske analogis rolle ved stednavneomdannelse. In: Albøge, Gordon, Eva Villarsen Meldgaard & Lis Weise (eds), 1991: *Analogi i navngivning. Tiende nordiske navneforskerkongres. Brandbjerg 20.–24. maj 1989. NORNA-rapporter* 45. Uppsala, pp. 49–60.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

(With Rob Rentenaar) Spuren der Bibliothek von Agathe Lash in Dänemark. In: *Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung* 113, 1991, pp. 157–162.

*Stednavneændringer og funktionalitet. Analogisk stednavneomdanelse, epexegetisk stednavnedannelses og stednavneskifte belyst ved danske toponymer.* Navnestudier 33. København 1991.

Review of: Gerhard Koß, Namenforschung. Eine Einführung in die Onomastik (Germanistische Arbeitshefte 34). In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 9, 1991, pp. 148–149.

**1992**

Withfugl, subst. In: *80 ord til Christian Lisse 12. januar 1992.* København 1992, pp. 129–130.

Review of: Proceedings of the XVIIth International Congress of Onomastic Sciences. Helsinki 13–18 August 1990. Ed. Eeva Maria Närhi. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 80, 1992, pp. 195–197.

Review of: Reader zur Namenkunde 1. Namentheorie. Hrsg. von Friedhelm Debus & Wilfried Seibicke (1989). In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 10, 1992, pp. 182–183.

Ortsnamenänderungen und Funktionalität. In: *Namenkundliche Informationen* 61–62, 1992, 9–25.

Onomastic Bibliography 1990–91. Danish. In: *Onoma. Bibliographical and Information Bulletin* 31 (1992–93), 92–95.

**1993**

-minde. In: *Nordiska orter och ord.* Skrifter utgivna genom Dialekt- och ortnamnsarkivet i Lund 7. Lund 1993, pp. 37–39.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

Bijnamen en familienamen. Enkele terminologische en definitorische problemen. In: *Naamkunde* 25, 1993, 61–73.

**1994**

*Stednavneskifte*. Det drejer sig om 3. København 1994.

Recent work in onomastics in Denmark (1992–1993). In: *Onoma. Journal of the International Council of Onomastic Sciences* 32 (1994–1995) 7–16.

**1995**

Fra tilnavn til slægtsnavn. In: Kruken, Kristoffer (ed.), 1995: *Slektsnamn i Norden. NORNA-rapporter* 58. Uppsala, pp. 7–20.

Review of: Werner Kany: Inoffizielle Personennamen. Bildung, Bedeutung und Funktion (1992). In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnforskning* 13, 1995, pp. 158–160

*Institut for Navneforskning*. Det drejer sig om 8. København 1995.

Zwei Themen in der neueren dänischen Ortsnamenforschung. In: *Namenkundliche Informationen* 67/68, 1995, 49–57.

**1996**

Stednavnesammensatte marknavnes struktur. In: *Studier i nordisk filologi* 75, 1996, pp. 207–217.

Nogle danske stednavne dannet med abstraktum som hovedled – og deres udenlandske paralleller. In: Kruken, Kristoffer (ed.), 1996: *Den ellevte nordiske navneforskerkongressen. Sundvollen 19.–23. juni 1994. NORNA-rapporter* 60. Uppsala, pp. 151–160.

**1997**

Some remarks on analogical reshaping of place-names. In: *You name it. Perspectives on onomastic research. Studia Fennica Linguistica* 7, 1997, pp. 80–85.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

Falsk subtraktion i stednavne. In: Blomqvist, Marianne, Gunilla Harling-Kranck, Ann-Marie Ivars, Ritva Liisa Pitkänen, Mirja Saari & Peter Slotte (eds), 1997: *Ord och några visor tillägnade Kurt Zilliacus 21.7.1997*. Helsingfors, pp. 39–42.

Zum fragwürdigen proprialen Status der Ethnonyme. In: Hengst, Karlheinz, D. Krüger & H. Walther (eds) 1997: *Wort und Name im deutsch-slavischen Sprachkontakt. Ernst Eichler von seinen Schülern und Freunden*. Slavische Forschungen 20. Köln–Weimar–Wien, pp. 33–47.

Review of: Ward Van Osta: Toponymie van Brasschaat I–II (1995). In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 85, 1997, pp. 196–197.

Review of: Reader zur Namenkunde IV. Namenkunde in der Schule. Herausgegeben von Rainer Frank & Gerhard Koß. (Germanistische Linguistik 121–123.) 1994. In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 15, 1997, pp. 173–175.

*Byens navne – Stednavne i urbaniserede områder. NORNA-rapporter* 64. Dalberg, Vibeke & Bent Jørgensen (eds). Uppsala 1997.

**1998**

The Syntactic-Semantic Structure of Single-Element Place-Names: Some typological Distinctions. In: Nicolaisen, W.F.H. (ed.) 1998: *Proceedings of the XIXth International Congress of Onomastic Sciences. Aberdeen, August 4–11, 1996*. Vol. 2. Aberdeen, pp. 73–78.

Review of: Reader zur Namenkunde III,1–2. Toponymie. Herausgegeben von Friedhelm Debus & Wilfried Seibicke. (Germanistische Linguistik 129–130, 131–133.) 1994. In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 16, 1998, pp. 128–130.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

Review of: Eigennamen in der Fachkommunikation. Herausgegeben von Rosemari Gläser. (Leipziger Fachsprachen-Studien 12). 1996. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 86, 1998, pp. 156–158.

**1999**

Review of: More Names and Naming. An annotated Bibliography. Compiled by Edwin D. Lawson. (Bibliographies and Indices in Anthropology, Number 9) 1995. In: *Beiträge zur Namenforschung, Neue Folge* 34,1, 1999, 69–71.

Review of: Peter Hallaråker, Innføring i stadnamn. Insamling og gransking. 1997. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 87, 1999, pp. 152–153.

John Kousgård Sørensen 6/12 1925 – 10/1 1999. In: *Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 87, 1999, pp. 105–109.

Ønavnet Anholt. In: *I hast hälsar. Festskrift till Göran Hallberg på 60-årsdagen den 7 oktober 1999*. Lund 1999, pp. 43–46.

(With † John Kousgård Sørensen) Personnavn. In: *Den Store Danske Encyklopædi. Danmarks Nationalleksikon*, vol. 15. København 1999, pp. 181–182.

Udviklingstendenser i nyere dansk navnforskning. In: Wahlberg, Mats (ed.) 1999: *Den nordiska namnforskingen. I går, i dag, i morgen. NORNA-rapporter* 67. Uppsala, pp. 35–61.

**2000**

Eli Ellingsve: Menneske og stedene. Sannsynliggjøring av relasjoner mellom overledd og underledd i sammensatte stedsnavn med personnavn i underledd. Doktordisputas. 1. opponent: Vibeke Dalberg. In: *Namn og Nemne. Tidsskrift for norsk namnegranskning* 17, 2000, pp. 45–58.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

Stednavn. In: *Den Store Danske Encyklopædi. Danmarks Nationalleksikon*, vol. 18. København 2000, pp. 46–48.

Apparently identical terms for ‘personal by-name’. In: Kremer, Dieter & Rudolf Srámek (eds), 2000: *Onomastik. Akten des 18. Internationalen Kongresses für Namenforschung, Trier, 12.–17. April 1993. Band II. Namenssysteme im interkulturellen Vergleich*. Tübingen, pp. 36–40.

Nordisk navneforskning i internasjonalt perspektiv. In: Bakken, Kristin & Åse Wetås (eds), 2000: *Den 9. nasjonale konferansen i namnegransking. Bindern 11.–12. mai 2000. Namn gjennom 2000 år – namn i år 2000*. Oslo, pp. 45–58.

-rød. In: *Den Store Danske Encyklopædi. Danmarks Nationalleksikon*, vol. 16. København 2000, p. 440.

-sted. In: *Den Store Danske Encyklopædi. Danmarks Nationalleksikon*, vol. 18. København 2000, p. 45.

søndag. In: *Den Store Danske Encyklopædi. Danmarks Nationalleksikon*, vol. 18. København 2000, p. 494.

**2001**

Ellipse i stednavne. In: Harling-Kranck, Gunilla (ed.) 2001: *Namn i en föränderlig värld. Rapport från tolfta nordiska namnforskkongressen, Tavastehus 13–17 juni 1998. Studier i nordisk filologi* 78. Helsingfors, pp. 53–61.

-toft. In: *Den Store Danske Encyklopædi. Danmarks Nationalleksikon*, vol 19. København 2001, p. 150.

-torp. In: *Den Store Danske Encyklopædi. Danmarks Nationalleksikon*, vol 19. København 2001, p. 181.

-um. In: *Den Store Danske Encyklopædi. Danmarks Nationalleksikon*, vol 19. København 2001, p. 494.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

Forskelle og ligheder i nord- og vestgermansk tilnavneterminologi.  
In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 19, 2001, pp. 5–10.

Review of: Onomastik. Akten des 18. Internationalen Kongresses für Namenforschung 4. Personennamen und Ortsnamen (Patronymica Romanica 17). 1999. In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 19, 2001, pp. 146–148.

**2002**

Reflections on some theoretical problems in Scandinavian onomastics. In: *Onoma. Journal of the International Council of Onomastic Sciences* 37. *Nordic Onomastics*. 2002, pp. 7–19.

Epexegesis in Danish place-names. In: Kremer, Dieter, Monique Bourin, Wilhelm F. Nicolaisen & Wilfried Seibicke (eds), 2002: *Akten des 18. Internationalen Kongresses für Namenforschung 6. Namenforschung und Geschichtswissenschaften. Literarische Onomastik. Namenrecht. Ausgewählte Beiträge (Ann Arbor, 1981)*. Patronymica Romanica 19. Tübingen, pp. 443–448.

De propriale særtræk – et diskussionsindlæg. In: *Avgränsning av namnkategorier*. Forskningscentralen för de inhemska språken. Skrifter 4. Tallinn 2002, pp. 9–20.

Name variant or new name? A discussion based on Danish toponyms. In: Boullón, Ana Isabel (ed.), 2002: *Actas do XX Congreso Internacional de Ciencias Onomásticas*. Santiago de Compostela, pp. 829–834.

Navneforskning – en del af sprogvidenskaben. In: *Saga och sed. Kungl. Gustav Adolfs akademiens årsbok* 2002, pp. 127–133.

**2003**

Review of: Kurt Ziliacus, Forska i namn (Skrifter utgivna av Svenska litteratursällskapet i Finland nr 640). Helsingfors 2002. In:

*List of publications by Vibeke Dalberg*

*Namn och bygd. Tidskrift för nordisk ortnamnsforskning* 91, pp. 191–194.

(With Rob Rentenaar) Review of: Onomastik. Akten des 18. Internationalen Kongresses für Namenforschung, Trier, 12. – 17. April 1993:

Band 1: Chronik, Namenetymologie und Namengeschichte, Forschungsprojekte. In Zusammenarbeit mit Maria Giovanna Arcamone herausgegeben von Dieter Kremer. (Patronymica Romanica 14).

Band 5: Onomastik und Lexikographie, Deonomastik. In Zusammenarbeit mit Jean-Pierre Chambon und Wolfgang Schweickard herausgegeben von Dieter Kremer. Max Niemeyer Verlag (Patronymica Romanica 18).

Band 6: Namenforschung und Geschichtswissenschaften, Literarische Onomastik, Namenrecht, Ausgewählte Beiträge (Ann Arbor, 1981). In Zusammenarbeit mit Monique Bourin, Wilhelm F. Nicolaisen und Wilfried Seibicke herausgegeben von Dieter Kremer (Patronymica Romanica 19) Tübingen 2002.

In: *Studia antrophonymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 21, 2003, pp. 125–129.

**2004**

Zur Diskussion der toponymischen Analogie, Musternamengebung und Musternamenbildung. In: van Nahl, Astrid, Lennart Elmévik & Stefan Brink (eds), 2004: *Namenwelten. Orts- und Personennamen in historischer Sicht. Ergänzungsbände zum Reallexikon der Germanischen Altertumskunde* 44. Berlin–New York, pp. 409–420.

*Afdeling for Navneforskning*. Det drejer sig om 8. 2<sup>nd</sup> ed. København 2004.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

Review of: Åse Wetås, *Namnskiftet Kristiania* – Oslo. Oslo 2002.  
In: *Beiträge zur Namenforschung. Neue Folge* 39, 2004, pp. 126–128.

Review of: Wolfgang Haubrichs & Jörg Jarnut (red.) Person und Name. Methodische Probleme bei der Erstellung eines Personennamenbuches des Frühmittelalters. Ergänzungsbände zum Reallexicon der germanischen Altertumskunde 32. Berlin. New York: Walter de Gruyter, 2002. In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnforskning* 22, 2004, pp. 173–175.

**2005**

*Proceedings of the 21<sup>st</sup> International Congress of Onomastic Sciences. Uppsala 19–24 August 2002* 1. Brylla, Eva, Mats Wahlberg, Vibeke Dalberg & W.F.H. Nicolaisen (eds). Uppsala 2005.

Summary presented at the final session. In: Brylla, Eva, Mats Wahlberg, Vibeke Dalberg & W.F.H. Nicolaisen (eds), 2005: *Proceedings of the 21<sup>st</sup> International Congress of Onomastic Sciences. Uppsala 19–24 August 2002* 1. Uppsala, pp. 65–66.

Mulig mønsterpåvirkning i nogle danske stednavnetyper. In: Nyström, Staffan (ed.) 2005: *Namnens dynamik. Utvecklingstrender och drivkrafter inom nordiskt namnskick. Handlingar från den trettonde nordiska namnforskarkongressen i Tällberg 15–18 augusti 2003. NORNA-rapporter* 80. Uppsala, pp. 101–111.

Vidar Haslum: Artikkelløse stedsnavn i norsk talespråk. Doktor-disputas. 1. opponent: Vibeke Dalberg. In: *Navn og Nemne. Tidskrift for norsk namnegransking* 22, 2005, pp. 11–23.

Review of: Wolfgang Laur, Germanische Heiligtümer und Religion im Spiegel der Ortsnamen. Schleswig-Holstein, nördliches Niedersachsen und Dänemark. Neumünster 2001. In: *Beiträge zur Namenforschung. Neue Folge* 40, 2005, pp. 321–324.

*List of publications by Vibeke Dalberg*

**2006**

Review of: Gerrit Bloothooft, Emma van Nifterick, Doreen Gerritz: Over voornamen. Hoe Nederland aan z'n voornamen komt. 2004. In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 24, 2006, pp. 103–104.

**2007**

(With Eva Brylla) Nordisk personnamsterminologi – presentation av ett projekt/Nordisk personnavterminologi – præsentation af et projekt. In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 25, 2007, pp. 119–124.

Roger Lockertsen: Namnet på byen Trondheim. Ei språkhistorisk og faghistorisk tilnærming. 1. Opponent Vibeke Dalberg. In: *Namn og Nemne. Tidsskrift for norsk namnegransking* 24, 2007, pp. 8–21.

(With Rob Rentenaar) Review of: Namenarten und ihre Forschung. Ein Lehrbuch für das Studium der Onomastik. Anlässlich des 70. Geburtstages von Karlheinz Hengst herausgegeben von Andrea Brendler und Silvio Brendler. Mit einem Geleitwort von Volkmar Hellfritsch. Hamburg 2004. In: *Studia anthroponymica Scandinavica. Tidskrift för nordisk personnamnsforskning* 25. 2007, pp. 142 – 145.

**2008**

*Name and Place. Ten essays on the dynamics of place-names, edited and translated by Gillian Fellows-Jensen, Peder Gammeltoft, Bent Jørgensen and Berit Sandnes on the occasion of Vibeke Dalberg's 70<sup>th</sup> birthday, August 22<sup>nd</sup> 2008.* Navnestudier 40. København 2008.